

Albert Descamps, Réflexions à sur la méthode en théologie biblique,
Coppens-Descamps-Massaux, Sacra Pagina, I, 132-157

132-36: Note on Historical Method in General, against H I Marrou

137: L'Application de la méthode philologico-historique à la bible.

1. Objectives

la reconstitution de la pensée religieuse des auteurs inspirés eux-mêmes; c'est là, en effet, le premier sens du mot "théologie biblique."

éléments-types: natural and supernatural judgements of essence and existence: Jesus died; died freely; his death was salvifique; how John conceived salvation; John affirmed fact of salvation

2. Autonomy of Critical Inquiry. (137-40)

138: Nous voudrions insister plutôt sur la nécessité de pratiquer d'abord honnêtement les méthodes critiques, avec une sorte de détachement vis-à-vis de ses éventuels résultats, ou, si l'on veut, sans arrière-pensée aucune, fût-elle théologique.

la pertinence et la fécondité de la distinction des objets formels et des méthodes de connaissance.

.. rien ne permet de croire à priori que le caractère "théandrique" de la Bible doive entraîner l'élaboration d'une méthode hybride, c'est à dire mi-historique, ~~et~~ mi-théologique

3. Bilan de l'enquête critique. (140ss.)

141: Certes, il peut paraître étonnant à première vue que nous permettons à l'historien comme tel de nous éclairer sur les conceptions de l'auteur inspiré touchant les réalités surnaturelles...

Reply: certainly bible has to be read in the spirit it was written; even infidel historian has to recognize faith of apostles; but that is act of historian and distinct from his own faith.

4. La tâche du "théologien biblique" comme exégète (142 s).

Le premier devoir du "théologien biblique" est donc de s'adonner loyalement à la recherche philologico-historique, et, par une attention toujours en éveil, de hausser sans cesse ses travaux au niveau des progrès dont peut bénéficier la science critique, soit ~~en~~ par suite de nouvelles découvertes, soit par une utilisation plus complète des études déjà effectuées, soit par l'affinement des méthodes elles-mêmes.

Ibid and note 1: exegesis and biblical theology differ by rather secondary material object: exegesis regards total content of bible, even in its profanest parts; biblical theological is limited to religious content.

5. Double réserve au principe de l'autonomie. / 43 s

Exegete must frequently conclude "non liquet"

Critical research often arrives at conclusions that on historical criteria are to be pronounced erroneous. Not because of methodology but because of subjective factors (insufficient aptitude of historian, influence of facteurs déformants, such as lack of judgement, defects of temperament).

144 Bien plus, il n'y a aucun paradoxe à soutenir que même les vérités historiques les mieux établies ne peuvent pas toujours être présentées à tous, dans toutes les circonstances, de n'importe quelle manière.

The method is autonomous in its order, but that does not mean that it is sovereign; in exegesis it yields neither the total truth nor the surreme supreme truth.

Albert Descamps, La methode en theologie biblique (2)

144: Le Rôle de la foi en théologie biblique. (2nd main division)

146: A. L'incidence de la foi à la parole de Dieu en theologie bibliqu

Aborder la Bible en croyant, ce n'est donc pas y découvrir de nouveaux éléments factuels, qui auraient échappé à la science exégétique.

147 Questions of authenticity

148 au risque de conclure peut-être que la tradition ou l'opinion reçue ont crié trop vite au miracle -- Bureau at Lourdes uses medical criteria, not some but all of them, applies them rationally, does not possess any special index of divine intervention

.. ce qu'a pensé saint Paul, reste, avec toutes les nuances que l'on voudra, un fait historique foncièrement semblable comme fait à tel ou tel événement de sa vie.

149 B. L'incidence de la foi à l'inspiration sur la théologie biblique.

153 O. La tâche du "theologien biblique" comme croyant.

154 .. le danger de biblicisme est loin d'être chimérique.

154 Theologie biblique et philosophie de la religion (3rd main division a propos of Dumery etc. They intervene after exegete, not before.

142 (above I, 4: La tache du theologien biblique comme exegete

.. à la limite, il y aura autant de théologies bibliques qu'il qu'il y a d'auteurs inspirés.

143 Quant à la théologie biblique qui voudrait embrasser l'ensemble ou du moins un vaste secteur de la littérature inspirée, elle ne le pourra qu'en restant intérieurement très diversé, un peu comme le restera, au plan profane, une "histoire générale" de l'Europe ou du monde.